

JAXON®

INSTRUKCJA OBSŁUGI OPERATION MANUAL ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ



JAXON XTR CARP SENSITIVE MAGIC AJ-SYX

Spis treści

BUDOWA SYGNALIZATORA I CENTRALKI	3
SYGNALIZATOR	4
CENTRALKA.....	4 - 5
PROGRAMOWANIE CENTRALKI.....	6
PROGRAMOWANIE LAMPY	6 - 7
UWAGI.....	8

Table of contents

KEY FUNCTIONS	9
INDICATOR.....	10
RECEIVER.....	10 - 11
RECEIVER SETUP	12
LAMP SETUP	12 - 13
WARNING	13

Содержание

СТРОЕНИЕ СИГНАЛИЗАТОРА И СТАНЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	14
СИГНАЛИЗАТОР	15
СТАНЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	15 - 17
ПРОГРАММИРОВАНИЕ СТАНЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	17 - 18
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЛАМПЫ.....	18 - 19
ВНИМАНИЕ.....	19

BUDOWA SYGNALIZATORA I CENTRALKI



- A** – Rolka z podświetleniem - czujnik brań
- B, F** – Diody sygnalizacyjne
- C** – Głośnik
- D** – Nakrętka kontruująca
- E** – Gwint do montażu



- G** – Gniazdo sygnalizatora mechanicznego z iluminacją
- V** – Włącznik/Wyłącznik, Regulacja głośności (V)
- S** – Regulacja czułości (S)
- T** – Regulacja tonu (T)
- W** – Zmiana koloru diody, Włącznik/Wyłącznik trybu nocnego (W)



- 1** – Włącznik/Wyłącznik
- 2** – Włącznik/Wyłącznik wyświetlacza (przycisk pamięci)
- 3** – Diody
- 4** – Wyświetlacz
- 5** – Panel dotykowy - konfiguracja centralki

SYGNALIZATOR

Montaż/wymiana baterii: odkręcić nakrętkę kontruującą, przesunąć pokrywkę z tyłu sygnalizatora w kierunku nakrętki, zdjąć pokrywkę i włożyć 3 alkaliczne baterie AAA 1,5V (nie załączone) zwracając uwagę na poprawne podłączenie biegunów (+/-), następnie zamknąć pokrywkę.

Wkręcić sygnalizator w trzpień podpórki.

Uruchomić sygnalizator przytrzymując przez kilka sekund przycisk regulacji głośności (V). Pojawienie się jednego sygnału dźwiękowego i zapalenie się diody sygnalizatora (B) potwierdza, że urządzenie jest gotowe do pracy.

Przeciągnąć żyłkę przez rolkę z czujnikiem (A). Branie sygnalizowane jest dźwiękiem i miganiem diody (B), pozwalając na identyfikację sygnalizatora, który został aktywowany. Ton sygnału jest różny w zależności od kierunku ruchu żyłki. Dioda (F) znajdująca się po lewej stronie, sygnalizuje brania wsteczne oraz informuje o słabej mocy baterii poprzez ciągłe świecenie.

Istnieje możliwość ustawienia głośności (V), czułości (S), tonu (T) oraz koloru diody (W) – do wyboru jest siedem kolorów. Przytrzymując przez kilka sekund przycisk zmiany koloru diody można włączyć/wyłączyć nocne podświetlenie rolki prowadzącej – tryb nocny.

Wyłączenie sygnalizatora następuje poprzez przytrzymanie przez kilka sekund przycisku zmiany głośności (V) sygnalizatora. Podczas wyłączania dioda (B) sygnalizatora miga.

Maksymalny dystans pomiędzy sygnalizatorem a odbiornikiem to, w zależności od warunków pogodowych i występujących zakłóceń w otoczeniu, 100 – 150 m.

CENTRALKA

Montaż/wymiana baterii: wysunąć pokrywkę z tyłu pilota i zamontować 3 alkaliczne baterie AAA 1,5V (nie załączone) zwracając uwagę na poprawne podłączenie biegunów (+/-), następnie zamknąć pokrywkę.

Uruchomić centralkę poprzez przesunięcie w dół włącznika (1). Włączenie zostanie zasygnalizowane poprzez wibrację, zaświecenie się kolejno pięciu diod i załączenie się wyświetlacza.

O braniu informuje sygnał dźwiękowy, zapalenie się diody w kolorze przypisanym sygnalizatorowi oraz wyświetlenie się informacji na ekranie LCD.

Konfiguracja centralki – ekran dotykowy:



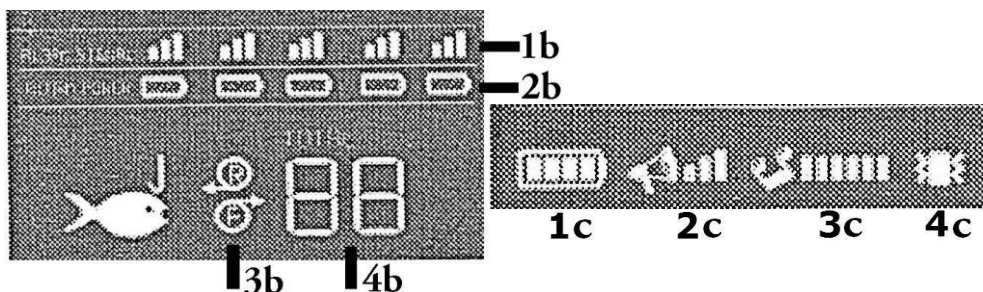
1a – Regulacja głośności

2a – Regulacja wysokości tonu

3a – Włączenie/Wyłączenie wibracji

4a – Wybór sygnalizatora do podglądu (przytrzymanie przycisku powoduje włączenie/wyłączenie diod lampy – w zestawach zawierających lampę)

Informacje na wyświetlaczu:



1b – Zasięg sygnalizatorów

2b – Wskaźnik naładowania baterii sygnalizatorów

3b – Kierunek brania (Forward/Reversal)

4b – Wskaźnik ilości brań na wybranym sygnalizatorze

1c – Wskaźnik naładowania baterii centralki

2c – Poziom głośności centralki

3c – Poziom wysokości tonu centralki

4c – Włączona/Wyłączona wibracja

Wyłączenie pilota następuje poprzez przesunięcie włącznika (1) w górę. Przycisk (2) włącza i wyłącza wyświetlacz razem z panelem dotykowym.

PROGRAMOWANIE CENTRAŁKI

Centrałka może obsługiwać maksymalnie 5 sygnalizatorów.

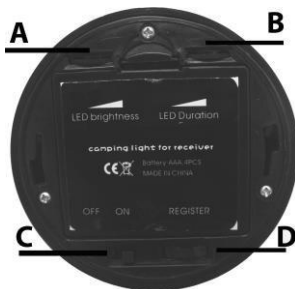
Programowanie krok po kroku:

1. Wcisnąć przycisk pamięci (2) i przytrzymać go przez około trzy sekundy, aż do usłyszenia dwóch sygnałów dźwiękowych.
2. Przyciskiem wyboru sygnalizatora , znajdującym się na panelu dotykowym, wybrać w centralce pozycję programowanego sygnalizatora (kolor diody).
3. Zatwierdzić wybór przyciskiem pamięci (2).
4. Wprawić w ruch rolkę programowanego sygnalizatora.
5. Po usłyszeniu dwóch sygnałów dźwiękowych programowanie jest zakończone.
6. Po ukończeniu programowania zalecamy sprawdzenie poprawności działania połączenia.

Aby usunąć wszystkie powiązania sygnalizatorów z centralką, należy przytrzymać przycisk pamięci (2) przez około dziesięć sekund. Wszystkie ustawienia połączeń zostaną usunięte. Po tej czynności można na nowo programować sygnalizatory.

Dla zestawów z programowalną lampą LED

PROGRAMOWANIE LAMPY



A – Jasność diod LED

B – Długość świecenia diod po ich załączeniu lub ich całkowite wyłączenie

C – Włącznik/Wyłącznik

D – REGISTER

Montaż/wymiana baterii: odkręcić podstawę lampy zgodnie z podanym kierunkiem, zdjęć pokrywkę i zamontować 4 alkaliczne baterie AAA 1,5V (nie załączone) zwracając uwagę na poprawne podłączenie biegunów (+/-), następnie zamknąć pokrywkę. Aby włączyć lampę, przesunąć przełącznik (C) w pozycję "ON". Załączenie zostanie zasygnalizowane poprzez zapalenie się na chwilę diod i pojawienie się sygnału dźwiękowego.

Podstawka lampy posiada magnesy, dzięki czemu istnieje możliwość montażu jej na przykład w namiocie.



Łączenie sygnalizatorów z lampą LED:

1. Wcisnąć przycisk REGISTER (D) i przytrzymać go przez około pięć sekund, aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego.
2. Przyciskiem REGISTER (D) wybrać kolor diody dla programowanego sygnalizatora.
3. Zatwierdzić wybór przytrzymując przycisk REGISTER (D) przez około pięć sekund.
4. Wprawić w ruch rolkę programowanego sygnalizatora.
5. Po usłyszeniu dwóch sygnałów dźwiękowych programowanie jest zakończone.
6. Po ukończeniu programowania zalecamy sprawdzenie poprawności działania połączenia.

Aby usunąć wszystkie powiązania sygnalizatorów z lampą, należy przytrzymać przycisk REGISTER (D) przez około dziesięć sekund. Po tej czynności można na nowo programować sygnalizatory.

Lampa może sygnalizować brania równocześnie z centralką. Oba urządzenia można stosować osobno.

UWAGI

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie
- Wszystkie naprawy muszą być dokonane w autoryzowanym serwisie, nieuprawniona ingerencja w urządzenie powoduje utratę gwarancji
- Czyścić za pomocą wilgotnej szmatki, nie używać mydła ani innych płynów
- Jeżeli zestaw nie będzie używany przez dłuższy czas, należy usunąć baterie.

KEY FUNCTIONS



- A** – Illuminated roller
- B, F** – LED
- C** – Speaker
- D** – Locking nut
- E** – Mounting screw



- G** – Bite indicator socket
- V** – Power ON/OFF, Volume control (V)
- S** – Sensitivity control (S)
- T** – Tone control (T)
- W** – LED color change/ Night mode ON/OFF (W)



- 1** – Power ON/OFF
- 2** – Display ON/OFF, memory button
- 3** – LED
- 4** – Display
- 5** – Touch panel

INDICATOR

Replacing the battery: unscrew locking nut, remove battery cover down on the back side of the indicator, and insert 3 AAA 1,5V alkaline battery (not included) observing the correct polarity (+/-) and then close the cover.

Mount the alarm on a buzzer bar or bank stick.

Press and hold Volume button (V) few seconds. Beep and flashing lights (B) confirms, that bite indicator is ready to work.

Thread the fishing line over the roller sensor (A). A bite is indicated by sound and flashing lights (B) allowing you to identify the bite indicator, which has been activated. Beep tone depends on bite direction (forward/reversal). LED (F) flashing light shows reversal bite direction, lighting continuous shows low battery.

Press the right button you can adjust volume (V), sensitivity (S), tone (T) and LED color (W) – there are seven colors available. Press and hold on few seconds (W) button to ON/OFF night mode – roller sensor light.

To switch indicator OFF press and hold volume control (V) button, LED (B) is then flashing.

The maximum distance of transmission to the wireless transmitter is between 100 – 150 meters depending on conditions.

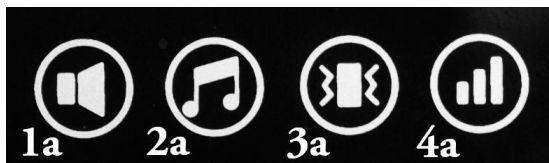
RECEIVER

Replacing the battery: remove the cover on the back of the receiver, and insert 3 AAA/R03 1,5V alkaline battery (not included) observing the correct polarity (+/-) and then close the cover.

To switch power ON pull down switch (1). Vibes, all 5 LED flashing in sequence and lighting display confirm that receiver is ready to work.

Bite is indicated by sound alarm and flashing LED color according to activated indicator and showing info on receiver display.

Receiver setup – touch panel:



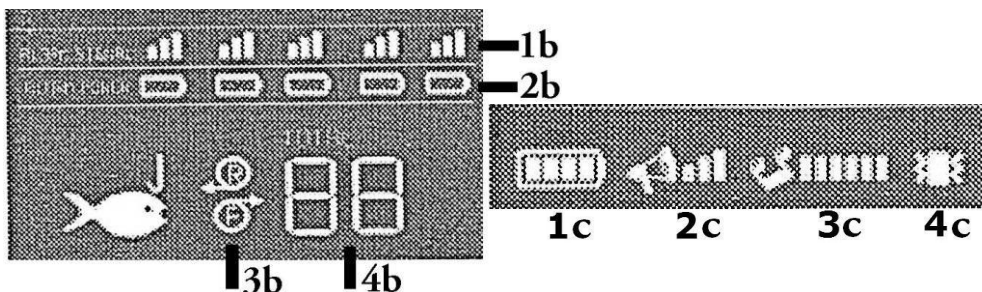
1a – Volume control

2a – Tone control

3a – Vibes ON/OFF

4a – Select to view which indicator info is actually shown on LCD. Press and hold this button to switch on/off camping lamp – concerns only sets including LED lamp.

Display icons:



1b – Range of indicators

2b – Indicators battery level

3b – Bite direction

(Forward/Reversal)

4b – Number of bites on each indicator

1c – Receiver battery level

2c – Receiver volume level

3c – Receiver tone level

4c – Vibes ON/OFF

To switch power ON pull the button (1) down. To switch power OFF – pull it up.

Press button (2) to switch ON/OFF display and touch panel.

RECEIVER SETUP

Receiver could be connected with up to 5 indicators at the same time.

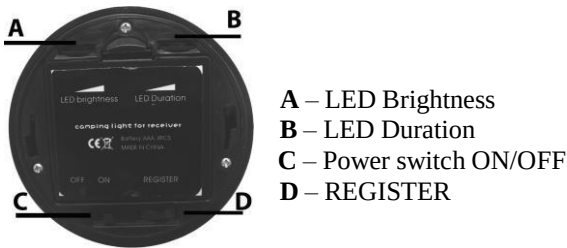
How to setup receiver:

1. Press memory button (2) and hold about three seconds until two signals sounds.
2. Press button  (4a), to adjust color of pre-set LED according to indicator.
3. To confirm correct one press memory button (2).
4. Move encoding indicator's roller to activate.
5. Two sounds confirm encoding finish successfully.
6. After encoding please check equipment connections working appropriate.

To reset all indicator connections with receiver press and hold memory button (2) about ten seconds. All setup will be cancelled.

For sets with programmable LED lamp (option)

LAMP SETUP



Replacing the battery: twist off the lamp bottom, take off the lid and insert 4 AAA 1,5V alkaline battery (not included) observing the correct polarity and then close the lid. Switch power button ON (C). Beep and flashing lights confirms lamp is ready to work. After using switch power OFF (C).



Lamp bottom has got magnet allows to mounting on metal surface.

Encoding bite indicators with LED lamp:

1. Press REGISTER button (D) and hold about five seconds until beep sounds.
2. Press REGISTER button (D) to choose LED color of encoding indicator.
3. Press REGISTER button (D) and hold about five seconds to save choice.
4. Move encoding indicator's roller to activate.
5. Two sounds confirm encoding finish successfully.
6. After encoding please check equipment connections working appropriate.

To reset all indicator connections with lamp press and hold REGISTER button (D) about ten seconds. All setup will be cancelled. You can encoding indicators again.

Lamp could be used together with receiver. Anyway both items could be used separately, interchangeably.

WARNING

- Do not put into the water.
- Any repairs should be made by Authorized Service. Do not attempt to disassemble the bite alarm yourself
- Clean the bite alarm with a slightly damp cloth. Do not use soap or solvent.
- If the bite alarm is not in use for some time, remove battery.

СТРОЕНИЕ СИГНАЛИЗАТОРА И СТАНЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ



- A** – Ролик с подсветкой – датчик поклёвки
- B, F** – Сигнализационные диоды
- C** – Громкоговоритель
- D** – Блокирующая гайка
- E** – Резьба для монтажа



- G** – Розетка механического сигнализатора с иллюминацией
- V** – Включатель/Выключатель, Регулировка громкости (V)
- S** – Регулировка чувствительности (S)
- T** – Регулировка тональности (T)
- W** – Изменение цвета диода, Включатель/Выключатель ночного режима (W)



- 1** – Включатель/Выключатель
- 2** – Включатель/Выключатель дисплея (кнопка памяти)
- 3** – Диоды
- 4** – Дисплей
- 5** – Сенсорная панель – конфигурация станции центрального управления

СИГНАЛИЗАТОР

Монтаж/обмен батареек: отвернуть блокирующую гайку, переместить крышку сзади сигнализатора в направлении гайки, снять крышку и вложить 3 алкалиновые батарейки AAA 1,5V (не помещены в комплекте), обращая внимание на правильное подключение полюсов (+/-), затем закрыть крышку.

Ввинтить сигнализатор в стержень подпорки. Запустить сигнализатор, придерживая кнопку регулировки громкости (V) на несколько секунд. Когда появится один звуковой сигнал и загорится диод сигнализатора (B) это подтверждение, что устройство готовое к работе.

Продеть леску через ролик с датчиком (A). Поклевку сигнализирует звуковой сигнал и мигание диода (B), что дает возможность идентификации активированного сигнализатора. Тональность сигнала различная в зависимости от направления движения лески. Диод (F) находящийся с левой стороны сигнализирует обратные поклевки, а также информирует, через постоянное свечение, о слабой мощности батареек. Существует возможность регулировки громкости (V), чувствительности (S), тональности (T) а также цвета диода (W) – на выбор есть семь цветов. Зажимая на несколько секунд кнопку изменения цвета диода можно включить/выключить ночное подсвечивание ведущего ролика – ночной режим.

Выключение сигнализатора происходит через удержание на несколько секунд кнопки изменения громкости (V) сигнализатора. Во время выключения диод (B) сигнализатора мигает.

Максимальная дистанция между сигнализатором а приёмником в зависимости от погодных условий и выступающих помеховых сигналов в окружении это 100 – 150м.

СТАНЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ

Монтаж/обмен батареек: выдвинуть крышку сзади дистанционного управления и установить 3 алкалиновые батарейки AAA 1,5V (не

помещены в комплекте) обращая внимание на правильное подключение полюсов (+/-), затем закрыть крышку.

Запустить станцию центрального управления передвигая выключатель вниз (1). О включении свидетельствуют вибрация, а также светящиеся по очереди пять диод и включение дисплея.

О поклевке сообщает звуковой сигнал, диод, который светится цветом относящимся к сигнализатору, а также информация на экране LCD.

Конфигурация станции центрального управления – сенсорный экран:



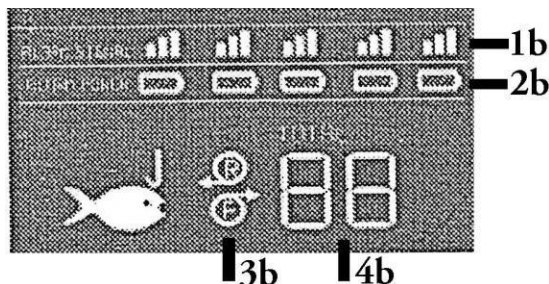
1a – Регулировка громкости

2a – Регулировка высоты тональности

3a – Включение/Выключение вибрации

4a – Выбор сигнализатора для просмотра (придерживание кнопки вызывает включение/выключение диод лампы – в комплектах содержащих лампу)

Информации на дисплее:

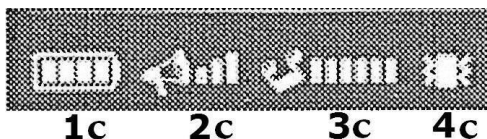


1b – Дальность сигнализаторов

2b – Уровень энергии батареек сигнализаторов

3b – Направление поклевки (Forward/Reversal)

4b – Указатель количества поклевок на данном сигнализаторе



- 1с – Уровень энергии батарейки станции центрального управления
 2с – Уровень громкости станции центрального управления
 3с – Уровень высоты тональности станции центрального управления
 4с – Включённая/Выключённая вибрация

Выключить дистанционное управление перемещая выключатель в положение вверх (1).

Кнопка (2) включает и выключает дисплей вместе с сенсорной панелью.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ СТАНЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ

Станция центрального управления может обслуживать максимально 5 сигнализаторов.

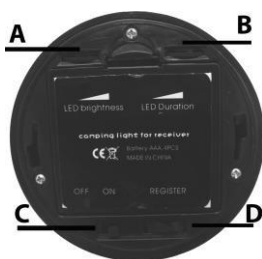
Программирование по очереди:

1. Нажать и удерживать на приблизительно три секунды кнопку памяти (2), пока не услышим двух звуковых сигналов.
 2. При помощи кнопки выбора сигнализатора , находящейся на сенсорной панели, выбрать в станции центрального управления положение запрограммированного сигнализатора (цвет диода).
 3. Подтвердить выбор при помощи кнопки памяти (2).
 4. Привести в движение ролик запрограммированного сигнализатора.
 5. Два звуковых сигнала свидетельствуют о том, что программирование закончено.
 6. После завершения программирования предлагаем проверить существует ли связь.
- Чтобы устранить всякие связи сигнализаторов со станцией центрального управления следует нажать и удерживать кнопку памяти

(2) на около десять секунд. После того можно вновь запрограммировать сигнализаторы.

Для комплектов с программируемой LED лампой

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЛАМПЫ



A – Яркость диод LED

B – Длина волны излучения диод после введения их в движение или их полное выключение

C - Включатель/Выключатель

D – Кнопка программирования - REGISTER

Монтаж/обмен батареек: отвернуть подставку лампы согласно указанному направлению, снять крышку и установить 4 алкалиновые батарейки AAA 1,5V (не помещены в комплекте) обращая внимание на правильное подключение полюсов (+/-), затем закрыть крышку. Чтобы включить лампочку, переместить переключатель (C) в положение "ON". Введение в движение сигнализируют светящиеся диоды (на минуту) и звуковой сигнал.

У подставки лампы находятся магниты, благодаря которым есть возможность монтажа лампочки например в палатке.



Соединение сигнализаторов с LED лампой:

1. Нажать кнопку REGISTER (D) и удерживать её на около пять секунд, пока не услышим звукового сигнала.
2. Нажимая кнопку REGISTER (D) выбрать цвет диода для программированного сигнализатора.
3. Утвердить выбор нажимая и удерживая кнопку REGISTER (D) на около пять секунд.
4. Ввести в движение ролик программированного сигнализатора.
5. Два звуковых сигнала свидетельствуют о том, что программирование закончено.
6. После завершения программирования предлагаем проверить существует ли связь.

Чтобы устранить всякие связи сигнализаторов с лампочкой, следует нажать и удерживать на около десять секунд REGISTER (D). После того можно вновь программировать сигнализаторы.

Поклёвки может сигнализировать одновременно лампочка и станция центрального управления. Вышеуказанные устройства можно применять отдельно.

ВНИМАНИЕ

- Не погружать устройства в воде.
- Всякие ремонты следует совершать в официальном сервисе, любое несанкционированное вмешательство в устройство приведёт к аннулированию гарантии.
- Чистить при помощи влажной тряпочки, не употреблять мыла и других жидкостей.
- В случае, когда не будем употреблять устройства довольно долгое время следует удалить батарейки.

JAXON®

Kraj pochodzenia – Chiny

Made In China

Страна происхождения – Китай

Importer / Importer / Импортер:

JAXON SP. Z O.O.

SKÓRZEWO, UL. MALWOWA160

60–185 POZNAŃ POLAND

www.jaxon.pl, www.jaxon.eu

